



ENG USER MANUAL

Thank you for choosing the products of Armytek.
Please read this manual carefully before using the flashlight.

OPERATION



Before use: Tighten the tailcap as far as it can go.



The same in OFF & ON states:
2 clicks: To turn on Main mode [Section 2]. Another double click will switch between chosen modes in [Section 1] and [Section 2].

3 clicks: To turn on Turbo mode [Section 3].
4 clicks: To turn on Strobe mode [Section 4].

GENERAL TYPE

Modus: Firefly1, Firefly2, Main modes, Turbo mode (last used in Advanced, Turbo2 by default).

In OFF state:
1 click: To turn on the last used mode.
Press and hold: To start cycling through Firefly modes. Release to select. Keeping button pressed will start cycling through Main modes.

In ON state:
1 click: To turn off the flashlight.
Press and hold: To start cycling through Main modes from any mode. In Firefly1 cycling through Main modes starts after cycling through Firefly modes.
Release to select.
2 clicks: To turn on Turbo mode from any mode. The second double click brings back last used mode.

ADVANCED TYPE

To switch between types of operation unscrew the tailcap to 1/4 while the flashlight is off, press the button and tighten the tailcap while keeping the button pressed.

Sections of modes: [1] – Firefly modes, [2] – Main modes, [3] – Turbo modes, [4] – Strobe modes

In OFF state:
1 click: To turn on the last used mode.
Press and hold: To turn on Firefly1 mode [Section 1]. Keeping button pressed will start cycling through modes: Firefly1 - Firefly2 - Firefly3 - Main1 - Main2 - Main3 - Turbo1.

In ON state:
1 click: To turn off the flashlight.
Press and hold: To start cycling through the modes of relevant section.

WARNINGS

- For effective operation of the flashlight, we recommend branded 18650 Li-Ion batteries no more than 70 mm long with at least 10A discharge current.
- The flashlight can get hot in Turbo modes, Strobe2 and Strobe3 quickly and discharge the battery with high current. Don't leave it without your attention as very bright light might heat objects and cause fire.
- For storage or transportation of the flashlight in a pocket or a bag it is necessary to activate the lock-out function to ensure protection from accidental switching on.
- It is forbidden to charge the battery inside the flashlight when the ambient temperature is below 0 °C.

WARRANTY AND SERVICE

Armytek provides free warranty repairs for 10 years (excluding batteries, chargers, switches and connectors, which have 2-year warranty) from the date of purchase if there is a document confirming the purchase. The warranty does not extend to damage during:

- Improper usage.
- Attempts to modify or repair the flashlight by nonqualified specialists.
- Application in chlorinated, contaminated liquids or sea water.
- Immersion into liquids in case of broken leakproofness.
- Exposure to high temperatures and chemicals, including the liquids from defected batteries.
- Usage of low-quality batteries.

GER BENUTZERANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für Armytek entschieden haben.
Vor dem Gebrauch sehen Sie sich bitte Anleitung an.

STEUERUNG

Vorbereitung auf die Arbeit:
Schrauben Sie die hintere Lampenabdeckung zu.

EINFACHE STEUERUNG

Modi: Glühwürmchen1, Glühwürmchen2, Basis-Modi, Turbo-Modus (zuletzt in erweiterter Steuerung verwendet), Turbo2 standardmäßig.

Inaktivierter Status:
1 Klick: Schalten des zuletzt verwendeten Modus ein.
Gedrückt halten: Einschalten des Wechsels von Glühwürmchen-Modi. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen. Durch das weitere Festhalten der Taste beginnt der zyklische Wechsel der Basis-Modi.

Aktivierter Status:
1 Klick: Ausschalten der Lampe.
Gedrückt halten: Übergang von jedem beliebigen Modus zum zyklischen Wechsel der Basis-Modi. Vom Modus Glühwürmchen1 beginnt der Wechsel der Basis-Modi nach dem Wechsel der Glühwürmchen-Modi. Lassen Sie die Taste los, um auszuwählen.

2 Klicks: Einschalten des Turbo-Modus aus jedem beliebigen Modus. Werden Sie erneut zweimal klicken, dann kehren Sie zum zuletzt verwendeten Modus zurück.

ERWEITERTE STEUERUNG

Um zwischen den Steuerungssarten zu wechseln, schrauben Sie die hintere Abdeckung der ausgeschalteten Lampe um 1/4 ab, drücken Sie die Taste und ziehen Sie die Abdeckung fest, während Sie die Taste gedrückt halten.

Modusabschnitte: [1] – Glühwürmchen-Modi, [2] – Basis-Modi, [3] – Turbo-Modi, [4] – Stroboskop-Modi

Inaktivierter Status:
1 Klick: Schalten des zuletzt verwendeten Modus ein.
Gedrückt halten: Einschalten des Glühwürmchen1-Modus [Abschnitt 1]. Durch das weitere Festhalten der Taste beginnt der zyklische Wechsel der Modi: Glühwürmchen1 – Glühwürmchen2 – Glühwürmchen3 – Basis1 – Basis2 – Basis3 – Turbo1.

Aktivierter Status:
1 Klick: Ausschalten der Lampe.
Gedrückt halten: Einschalten des Wechsels von Glühwürmchen-Modi [Abschnitt 1] und [Abschnitt 2] um.

3 Klicks: Einschalten des Turbo-Modus [Abschnitt 3].

4 Klicks: Einschalten des Stroboskop-Modus [Abschnitt 4].

SPERRFUNKTION.

Um zu verhindern, dass die Taschenlampe versehentlich eingeschaltet wird, schrauben Sie die hintere Abdeckung um 1/4 ab.

ANSCHLUSS DER MAGNETISCHEN AUFLADUNG

Schrauben Sie die hintere Abdeckung der Taschenlampe um 1/4 ab und schließen Sie das magnetische Ladegerät an der Rückseite der Taschenlampe an.

FARBDISPLAY DES LADEGERÄTES

Das Ladegerät ist nicht ange-schlossen:
Konstant grün – Gerät im Standby-Modus.

Das Ladegerät ist angeschlossen:
Grün blinkend – der Spannungsspegel der Batterie wird gerade bewertet.
Rot blinkend – schrauben Sie die hintere Abdeckung der Taschenlampe um 1/4 ab, um den Ladevorgang zu starten.

Orange blinkend – die USB-Ausgangsspannung des Netzteils zu niedrig ist, um den Ladevorgang fortzusetzen, oder dass ein schlechter Kontakt zwischen Ladegerät und Akku besteht.
Reinigen Sie die hintere Abdeckung und die Gewinde der Laternensteine und verwenden Sie eine andere Stromquelle.

Konstant rot – Laden mit nominaler Ladestrom.

Konstant orange – die USB-Ausgangsspannung des Netzteils zu niedrig ist und der Ladestrom wird reduziert.

Konstant grün – Aufladung abgeschlossen.

! WARENUNG

- Für einen effektiven Betrieb der Taschenlampe empfehlen wir 18650 Li-Ion-Markenbatterien mit einer Länge von nicht mehr als 70 mm und einem Entladestrom von mindestens 10A verwenden.
- Die Taschenlampe kann hot in Turbo modes, Strobe2 and Strobe3 kann sich die Taschenlampe schnell erwärmen und die Batterie mit hohem Strom entladen. Lassen Sie die Taschenlampe nicht unbeaufsichtigt, da starkes Licht in der Nähe befindliche Objekte stark erwärmen und sogar ein Feuer verursachen kann.
- Um die Taschenlampe in einer Tasche oder Rucksack aufzubewahren oder zu tragen, müssen Sie die Sperrfunktion gegen versehentliches Aktivieren aktivieren.
- Laden Sie den Akku nicht in der Taschenlampe auf, wenn die Umgebungstemperatur unter 0 °C liegt.

GARANTIE UND SERVICE

Eine kostenlose Garantiereparatur gilt 10 Jahre lang (mit Ausnahme von Batterien, Ladegeräten, Tasten und Anschlüssen, für die eine Garantie von 2 Jahren gilt) ab Kaufdatum, das durch den Beleg bestätigt wird. Die Garantie deckt keine Schäden in folgenden Fällen ab:

- Unvorschriftsmäßige Verwendung.
- Versuche, die Geräte von einem nicht zertifizierten Handwerker zu ändern oder reparieren lassen.
- Gebrauch in chlorinierten, kontaminierten Flüssigkeiten oder Meerwasser.
- Eintauchen in Flüssigkeit, wenn die Dichtigkeit beeinträchtigt ist.
- Hitz- oder Chemikalieneinwirkung, einschließlich der Flüssigkeiten aus ausgefallenen Batterien.
- Verwendung der qualitativ mangelhaften Batterien.

FRA MANUEL D'UTILISATEUR

Merci d'avoir choisi le produit Armytek.
Nous vous prions de prendre connaissance de la notice avant l'utilisation.

MODE D'EXPLOITATION

Préparation à l'utilisation: Vissez le couvercle arrière de la lampe.

Etat allumé:
1 clic: Extinction de la lampe.
Appui et maintien: Défilement cyclique des modes dans la Section actuelle.

Tout éteint:
2 clics: Allumage du mode de Base [Section 2]. Un double clic répété permet de changer de modes dans la [Section 1] et la [Section 2].
3 clics: Allumage du mode Turbo [Section 3].
4 clics: Allumage du Strob [Section 4].

Fonction de verrouillage. Pour éviter les allumages intempestifs ou accidentels lors du transport/stockage il faut déclencher le défilement cyclique des modes de Base.

LE CHARGEMENT MAGNÉTIQUE
Dévissez le couvercle arrière de la lampe à 1/4 et connectez le chargeur magnétique à la partie arrière de la lampe.

INDICATEURS D'ÉTAT DE CHARGEUR
Le chargeur n'est pas connecté:
Vert constant – l'appareil est en mode d'attente.

Le chargeur est connecté:
Vert clignotant – la mesure de niveau de tension dans la batterie est en cours.
Rouge clignotant – dévissez le couvercle arrière de la lampe à 1/4 pour débuter le chargement.
Orange clignotant – la tension de sortie USB du bloc d'alimentation est trop faible pour continuer à charger correctement, ou bien il y a un mauvais contact entre le chargeur et la batterie. Nettoyez le couvercle arrière et les fillets des pièces de la lampe, ou utilisez une autre source d'alimentation.
Rouge constant – chargement avec courant de charge nominal.

Section des modes: [1] – Lucioles, [2] – Modes de Base, [3] – Modes Turbo, [4] – Stroboscopes
Etat éteint:
1 clic: Lancement du dernier mode utilisé.
Appui et maintien: Allumage de la Luciole1 [Section 1]. Le maintien prolongé déclenche le défilement cyclique des modes: Luciole1 – Luciole2 – Luciole3 – Base1 – Base2 – Base3 – Turbo1.

! PRÉCAUTIONS

- Pour un fonctionnement efficace de la lampe, nous recommandons des batteries originales Li-Ion 18650 d'une longueur maximale de 70 mm et un courant de décharge inférieur à 10A.
- Dans les modes Turbo, Strob2 et Strob3, la lampe peut chauffer et la batterie se décharger rapidement. Ne laissez pas la lampe torche sans surveillance, car une lumière puissante peut fortement chauffer les objets à proximité et même provoquer un incendie.
- Pour ranger ou transporter la lampe dans une poche ou un sac, vous devez activer la fonction de verrouillage contre l'activation accidentelle.
- Ne chargez pas la batterie de la lampe de poche lorsque la température ambiante est inférieure à 0 °C.

GARANTIE ET SERVICE

La société garantit la réparation gratuite de la lampe pour une durée de 10 ans à partir de la date d'achat en cas de présence d'un justificatif d'achat (sauf les batteries, chargeurs de batterie, boutons, boîte de contact à fiches dont la garantie est 2 ans). Sont exclus de cette garantie:

- Exploitation non conforme.
- Les transformations et les modifications non autorisées.
- Utilisation dans des liquides chlorés, contaminés ou dans l'eau de mer.
- Immersion dans un liquide lorsque l'étanchéité est perturbée.
- Utilisation à une température élevée ou au contact avec des substances chimiques, notamment le liquide des piles d'alimentation défaillantes.
- Utilisation de piles de mauvaise qualité.

RUS РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Спасибо, что выбрали продукцию Armytek.
Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией перед использованием.

УПРАВЛЕНИЕ

Подготовка к работе: Закрутите заднюю крышку фонаря до упора.

перебор режимов в актуальной Секции.

ПРОСТОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Любое состояние:
2 клика: Включение Базового режима [Секция 2], Повторный двойной клик переключает между выбранными режимами в Расширенном, Турбо2 по умолчанию).

Выключенное состояние:
1 клик: Включение последнего использованного режима.
Нажатие и удержание: Отпустите кнопку для выбора. Дальнейшее удержание начнет циклический перебор базовых режимов.

Функция блокировки. Для предотвращения случайного включения фонаря открутите заднюю крышку на 1/4.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ МАГНИТНОЙ ЗАРЯДКИ

Открутите заднюю крышку фонаря на 1/4 и подключите магнитное зарядное устройство к задней части фонаря.

ЦВЕТНАЯ ИНДИКАЦИЯ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Зарядное устройство не подключено:
Зеленый постоянный – устройство в режиме ожидания.

Зарядное устройство подключено:
Зеленый мигающий – идет оценка уровня напряжения на аккумуляторе.
Красный мигающий – открытие задней крышки фонаря на 1/4 для начала зарядки.

Секции режимов: [1] – Светячки, [2] – Базовые режимы, [3] – Турбо режимы, [4] – Стробоскопы

Выключенное состояние:
1 клик: Включение последнего использованного режима.
Нажатие и удержание: Включение режима Светячки1 [Секция 1].
Дальнейшее удержание начнет циклический перебор режимов: Светячки1 – Светячки2 – Светячки3 – Базовый1 – Базовый2 – Базовый3 – Турбо1.

ВКЛЮЧЕНИЕ

1 клик: Выключение фонаря.

Нажатие и удержание: Циклический

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Для эффективной работы фонаря рекомендуем фирменные аккумуляторы 18650 Li-Ion длиной не более 70 мм с разрядным током не менее 10A.
- В Турбо режимах, Строб2 и Строб3 фонарь может быстро нагреваться и разогреть батареи высоким током. Нельзя оставлять фонарь без пристроя, так как мощный свет способен сильно нагреть близлежащие предметы и даже стать причиной возгорания.
- Для хранения или переноски фонаря в кармане или сумке необходимо активировать функцию блокировки от случайного включения.
- Нельзя заряжать аккумулятор в фонаре при температуре окружающей среды ниже 0 °C.

ГАРАНТИЯ И СЕРВИС

Бесплатный гарантийный ремонт осуществляется в течение 10 лет (кроме элементов питания, зарядных устройств, кнопок и соединительных разъемов, имеющих 2 года гарантии) с даты покупки при наличии документа, подтверждающего покупку. Гарантия не распространяется на повреждения при:

- Использовании не по инструкции.
- Попытках модификации или ремонта несертифицированным мастером.
- Использовании в хлорированных, загрязненных жидкостях или морской воде.
- Погружении в жидкость при нарушенной герметичности.
- Воздействии высокой температуры или химических веществ, в т.ч. жидкости из протекших элементов питания.
- Применении некачественных элементов питания.

Представительство в России

Россия, 129085, Москва, пр.Мира, 95, стр.1, офис 708
+8 (800) 100-4715 (по России звонок бесплатный)
service@armytek.ru • www.armytek.ru

Спецификация может быть изменена без предварительного уведомления.

